



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

ई-मेल / स्पीड पोस्ट
E-Mail/ Speed Post

पत्रांक: भाविप्रा/नि.मु./अभि(द.क्षे.)/ कालीकट/रेसा/2024 /19
F.No.AAI/CHQ/ED(ENGG)SR/Calicut/RESA/2024 /19

दिनांक: 19.02.2024
Date: 19.02.2024

सेवा मे,
मेसर्स गावर कंस्ट्रक्शन लिमिटेड,
एसएफ-01, जेएमडी गैलरिया,
सेक्टर-48, सोहना रोड, गुडगांव,
हरियाणा -122001

To,
M/s Gawar Construction limited,
SF-01, JMD Galleria,
Sector-48, Sohna Road, Gurgaon,
Haryana -122001,

कार्य का नाम: कालीकट हवाई अड्डा के रनवे 10-28 के दोनों छोर पर अतिरिक्त रेसा के विकास।

उपशीर्षक: रनवे 10-28 के दोनों छोर पे अतिरिक्त रेसा तटबंध निर्माण, स्लोप सुरक्षा, जल निकासी प्रणाली और संबंधित कार्य हेतु। (दूसरी कॉल)।

(निविदा आई. डी.: 2023_AAI_172997_1)

Name of work: Development of additional RESA on either end on Runway 10-28 at Calicut Airport.

SH: Construction of embankment with slope protection, drainage system and associated works for additional RESA on either end on Runway 10-28. (2nd Call).

(Tender ID: 2023_AAI_172997_1)

संदर्भ: उपरोक्त कार्य हेतु वित्तीय ई-बिड दिनांक 16.12.2023 को खोली गई।

Ref: Financial E-Bid for the above work opened on 16.12.2023

महोदय,
Dear Sir,

- उपरोक्त कार्य के लिए आपकी ई.निविदा ईपीसी मोड अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से आपके द्वारा उद्धृत कुल राशि **रुपये 323,98,00,000/-** (रुपये तीन सौ तेईस करोड़ अठानबे लाख मात्र) जीएसटी को छोड़कर स्वीकार की जाती है जो कि निविदा की अनुमानित लागत **रुपये 402,92,00,000/-** (जी.एस.टी. को छोड़कर) से **19.59%** कम है।

Your e-tender in EPC mode for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the amount quoted by you

Your e-tender in EPC mode for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India, at the amount quoted by you totaling to **Rs. 323,98,00,000/-** (Rupees Three Hundred Twenty three Crore Ninety Eight Lacs Only) exclusive of GST (Goods & Service Tax). The quoted amount is **19.59%** below estimated cost put to tender of **Rs. 402,92,00,000/-** (excluding GST).

2. विषय कार्य के लिए सयुक्त महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल)- १, भा.वि.प्रा., कैलीकट हवाई अड्डा, प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि उपमहाप्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल)- द. क्षे., नि. मु., भा.वि.प्रा., ब्लॉक-ए, तीसरी मंजिल, राजीव गांधी भवन, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली-110003 के कार्यालय में अनुबंध पर हस्ताक्षर करने और अनुबंध को पूरा करने के लिए **05.03.2024** तक उपस्थित हों। अनुबंध रुपये **200/-** (रुपये दो सौ मात्र) के गैर-न्यायिक स्टाम्प पेपर पर निष्पादित किया जायेगा और स्टाम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt. General Manager (Engg -Civil)-I, AAI, Calicut Airport, shall be the Engineer-in-Charge for the subject work. You are requested to attend the office of Dy. General Manager (Engg-Civil)-SR, CHQ, AAI, O/o ED Engg. -SR Rajiv Gandhi Bhawan, Safdarjung Airport, New Delhi-110003 by **05.03.2024** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on non-judicial stamp paper of value **Rs. 200/-** (Rupees Two hundred only) and the cost of the stamp papers shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ बैंक गारंटी के रूप में प्राप्त रुपये **4,28,00,000/-** (रुपये चार करोड़ अठ्ठाईस लाख मात्र) धरोहर धनराशि, को निविदा दस्तावेज लेख-7 पृष्ठ सं GCC-42 से GCC-44 के अनुसार, प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में परिवर्तित किया गया है। कृपया सिक्योरिटी डिपॉजिट की बकाया राशि रुपये **11,91,90,000/-** (रुपये ग्यारह करोड़ इक्यानबे लाख नब्बे हजार मात्र) इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर प्रतिभूति जमा के भाग के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर निविदा दस्तावेज के लेख-7 पृष्ठ सं GCC-42 से GCC-44 के अनुसार कटौती की जाएगी।

The Earnest Money amount of Rs. Rs. 4,28,00,000/- (Rupees Four Crore Twenty eighty Lacs Only) received along with your tender in form of Bank Guarantee is converted as part of Security Deposit as per Article-7 on page GCC-42 to GCC-44 of contract document. Please deposit balance **Rs. 11,91,90,000/-** (Rupees Eleven Crore Ninety one Lacs Ninety Thousand Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Article-7 on page GCC-42 to GCC-44 of contract document.

4. स्वीकृति पत्र जारी होने के 30 दिनों के भीतर, आप भा.वि.प्रा. को, अनुबंध दस्तावेज के अनुच्छेद-7 पृष्ठ सं GCC-42 से GCC-44 की शर्त के अनुसार निष्पादन गारंटी रुपये **16,19,90,000/-** (रुपये सोलह करोड़ उन्नीस लाख नब्बे हजार मात्र) अनुबंध दस्तावेज के पृष्ठ सं एस&ए-157 से एस&ए -158 में अनुसूची-एफ के अनुलग्नक-I में दिए गये प्रोफार्मा पर बैंक गारंटी के रूप में जमा करें।

Within 30 days of issue of award letter, you shall submit to AAI, a Performance Guarantee as per Article-7 on page GCC-42 to GCC-44 for an amount of **Rs. 16,19,90,000/-** (Sixteen crores Nineteen lacs Ninety Thousand Only) in the form of Bank Guarantee on the proforma appended at Annex-I of Schedule- 'F' on page S&A-157 to S&A- 158 of the tender document.

5. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और ठेका श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्तें) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948, कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम 1952 और ईएसआई अधिनियम 1948, समय-समय पर संशोधित नियम के अनुसार केंद्र और राज्य सरकार के नियमों के प्रावधान का पालन करें।

You are requested to comply with the provision of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) central rules 1971, Child labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction workers (Regulation of Employment and Conditions of Service) Act 1996, Building and other Construction workers welfare cess Act 1996, Minimum Wages Act 1948, Employees Provident Fund & Misc. Provisions Act 1952 and ESI Act 1948, amended from time to time and rules thereof central and State Governments.

6. आपको सयुक्त महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग-सिविल)-१, भा.वि.प्रा., कालीकट हवाई अड्डा से तुरंत संपर्क करने के लिए भी निर्देशित किया जाता है जो आपको अनुबंध प्रावधानों के अनुसार कार्य करने के लिये कार्य देंगे।

You are also directed to contact Jt. General Manager (Engg-Civil)-I, AAI, Calicut Airport immediately who will hand over the site to you for taking up of the work as per contract provisions.

7. कृपया ध्यान दें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय **19 महीने** (03 महीने, एक और आधा वर्षा-ऋतु के लिये) और दो साल का दोष दायित्व अवधि सहित 10 साल की एकीकृत रखरखाव अवधि शामिल हैं और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10वें दिन से होगी।

Please note that time allowed for carrying out the work shall be **19 months** (3 months rain considered for one and half monsoon season) along with integrated 10 years maintenance period including DLP of 2 years and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

8. अनुबंध के संबंध में किसी भी भावी पत्राचार को सामान्यतया प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any future correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.

9. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट प्रति हस्ताक्षर करने के बाद अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में लौटा दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी पाठ ही मान्य होगी।

In case of any discrepancy in this letter then English version will prevail.

भवदिय।

Yours Sincerely,


(आर. मिनी)

(R. Mini)

उप-महाप्रबंधक अभियंत्रिकी (सिविल) . द. क्षे.

Dy. General Manager (Engg.-Civil) - SR

अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For and on behalf of the Chairman, Airports Authority of India.

उप महाप्रबंधक (अभि.-सिविल) / Dy. General Manager (Engg.-Civil)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण / Airports Authority of India
ए-ब्लॉक, राजीव गांधी प्लान / A-Block, Rajiv Gandhi Chowan
सफदरजुंग हवाई अड्डा / Safdarjung Airport
नई दिल्ली-110003 / New Delhi-110003